

A2.14 Título universitario



- Habla sobre tus estudios universitarios o tus objetivos.
- Conoce el vocabulario sobre la educación superior.
- Conoce el sistema de educación superior y las instituciones de tu nuevo país.

Los ahorros	(Die Ersparnisse)	Las prácticas	(Das Praktikum)
La academia	(Die Akademie)	El licenciado	(Der Hochschulabsolvent)
El curso	(Der Kurs)	Académico	(Akademisch)
El grado	(Der Abschluss)	Pagar la matrícula	(Die Studiengebühren bezahlen)
El máster	(Der Master)	Ganar experiencia en	(Erfahrung sammeln in)
El título de grado	(Der Bachelorabschluss)	Desarrollar	(Entwickeln)
El becario	(Der Praktikant)	Aprobar	(Bestehen)
La habilidad	(Die Fähigkeit)	Graduarse	(Den Abschluss machen)

1. Scannen Sie den QR-Code, um das Video anzusehen, oder lesen Sie den Text. (QR: Audio)



Una estudiante visita el **campus** y está muy emocionada por empezar en la **universidad**. Le explican que la universidad es presencial, pero cada persona es responsable de asistir. Si tiene una **beca**, es obligatorio **ir a clase** para poder seguir la evaluación continua. También le recomiendan conocer otros campus. Para organizarse, debe leer las **guías docentes**, donde está el programa de cada asignatura.

*Eine Studentin besucht den **Campus** und freut sich sehr darauf, an der **Universität** anzufangen. Man erklärt ihr, dass die Universität in Präsenz stattfindet, aber jede Person selbst dafür verantwortlich ist, teilzunehmen. Wenn sie ein **Stipendium** hat, ist es verpflichtend, **in die Vorlesung zu gehen**, um an der kontinuierlichen Bewertung teilnehmen zu können. Außerdem empfiehlt man ihr, auch andere Campus kennenzulernen. Um sich zu organisieren, sollte sie die **Modulhandbücher** lesen, in denen das Programm jedes Kurses steht.*

1. ¿Cómo se siente la estudiante después del paseo por el campus?
 - a. Está nerviosa y quiere irse.
 - b. Está enfadada con la universidad.
 - c. Está cansada y no quiere estudiar.
 - d. Está emocionada por empezar.
2. ¿Qué le dicen sobre asistir a clase en la universidad?
 - a. Es siempre obligatorio para todos.
 - b. Nunca es obligatorio, nadie controla.
 - c. Solo es obligatorio el primer día.
 - d. Es presencial, pero la responsabilidad es del estudiante.

1-d 2-d

2. Grammatik: Ausdrücke mit den Zeiten der Vergangenheit: "Ayer", "De repente", "El mes pasado", usw...



Diese Ausdrücke zeigen an, ob eine Handlung in der Vergangenheit gewohnheitsmäßig oder einmalig war.

Expresión (Ausdruck)	Tipo de pasado (Art der Vergangenheit)	Ejemplo (Beispiel)
Ayer (gestern)	Indefinido	Ayer visité la academia por primera vez. (Gestern habe ich die Akademie zum ersten Mal besucht.)
Muchas veces (oft)	Imperfecto	Muchas veces leía en la biblioteca por la tarde. (Oft las ich am Nachmittag in der Bibliothek.)
De repente (plötzlich)	Indefinido	De repente cerró la puerta del aula. (Plötzlich schloss er/sie die Tür des Klassenzimmers.)
Durante (während)	Imperfecto	Estudiaba durante toda la mañana para el examen. (Ich lernte den ganzen Morgen für die Prüfung.)
El mes pasado (letzten Monat)	Indefinido	El mes pasado empecé un nuevo curso de máster. (Letzten Monat habe ich einen neuen Masterkurs begonnen.)
Al principio (am Anfang)	Indefinido	Al principio entró sin decir nada. (Am Anfang kam er/sie herein, ohne etwas zu sagen.)
Al final (am Ende)	Indefinido	Al final presentó su proyecto al grupo. (Am Ende stellte er/sie sein/ihr Projekt der Gruppe vor.)

- _____ pagué la matrícula del máster en la academia y guardé el recibo. (Gestern habe ich an der Akademie die Einschreibgebühr für den Master bezahlt und die Quittung aufbewahrt.)
a. Muchas veces b. Anteriormente c. Ayer d. Durante
- _____ estudiaba en la biblioteca después del curso para preparar los exámenes. (Oft habe ich nach dem Kurs in der Bibliothek gelernt, um mich auf die Prüfungen vorzubereiten.)
a. De repente b. El mes pasado c. Muchas veces d. Ayer

1. Ayer 2. Muchas veces

Schreibe die Sätze neu (QR: KI+)



- (Ayer) Visito la academia por primera vez.

(Gestern besuchte ich die Akademie zum ersten Mal.)

- (Muchas veces) Leo en la biblioteca por la tarde.

(Oft las ich nachmittags in der Bibliothek.)

- (De repente) Cierra la puerta del aula.

(Plötzlich schloss er die Tür des Klassenzimmers.)

1. Ayer visité la academia por primera vez. 2. Muchas veces leía en la biblioteca por la tarde. 3. De repente cerró la puerta del aula.

3.Übungen

1. Ordne die Elemente mit verwandter Bedeutung zu.

- | | |
|-------------------------|-----------------------------------|
| a. ganar experiencia en | 1. pasar el examen |
| b. aprobar | 2. abonar la matrícula |
| c. graduarse | 3. aprender durante las prácticas |
| d. pagar la matrícula | 4. terminar el grado |

a-3 b-1 c-4 d-2



2. Hinweis der Universität: Immatrikulation und Stipendien (QR: Audio)

Fülle die Lücken aus: beca, becarios, El mes pasado, Ayer, matrícula, título, prácticas



Secretaría de Estudiantes: Ya está abierto el plazo para formalizar la (1) _____ del curso. Puedes pagar la matrícula en línea o en el banco. Si quieres pedir una (2) _____, entrega la solicitud antes del viernes. (3) _____ publicamos las guías docentes en la web: allí ves las asignaturas, la evaluación y las (4) _____. (5) _____ muchos estudiantes empezaron un máster y otros un grado. Algunos trabajan como (6) _____ para ganar experiencia. Si tienes dudas sobre tu (7) _____ o sobre cómo graduarte, pide cita en Secretaría. Durante el semestre, la biblioteca abre hasta las 22:00.

Studierendensekretariat: Die Frist für die Immatrikulation ist jetzt geöffnet. Du kannst die Immatrikulationsgebühr online oder bei der Bank bezahlen. Wenn du ein Stipendium beantragen möchtest, reiche den Antrag bis spätestens Freitag ein. Gestern haben wir die Modulhandbücher auf der Website veröffentlicht: Dort findest du die Fächer, die Prüfungsformen und die Praktika.

Letzten Monat haben viele Studierende ein Masterstudium begonnen, andere ein Bachelorstudium. Einige arbeiten als Stipendiaten, um Erfahrung zu sammeln. Wenn du Fragen zu deinem Abschluss oder dazu hast, wie du deinen Abschluss machst, vereinbare einen Termin im Studierendensekretariat. Während des Semesters ist die Bibliothek bis 22:00 Uhr geöffnet.

(1) matrícula, (2) beca, (3) Ayer, (4) prácticas, (5) El mes pasado, (6) becarios, (7) título

1. ¿Qué pasos debes hacer para matricularte y solicitar una beca?
-

3. Hören Sie sich den Audioausschnitt an und wählen Sie die richtige Antwort aus. (QR: Audio)

1. Quiere obtener un título oficial en España por motivos de trabajo.
2. Ahora mismo no trabaja y solo se dedica a estudiar el curso.
3. Su plan es terminar el grado y más adelante hacer un máster.

Wahr Falsch

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V-2-X-3-V

4. Wählen Sie die richtige Lösung

1. Muchas veces _____ en la biblioteca de la universidad por la tarde para aprobar los exámenes del grado. *(Oft lernte ich nachmittags in der Universitätsbibliothek, um die Prüfungen im Studium zu bestehen.)*
 a. estudiaba b. estudiaré c. estudié d. estudiando
2. Anteriormente, _____ artículos académicos sobre el sistema universitario en España para entender los títulos. *(Früher las ich wissenschaftliche Artikel über das Universitätssystem in Spanien, um die Abschlüsse zu verstehen.)*
 a. leí b. leeré c. leyó d. leía
3. Durante las prácticas en la academia, _____ vocabulario nuevo para hablar mejor en clase. *(Während des Praktikums an der Akademie lernte ich neuen Wortschatz, um im Unterricht besser sprechen zu können.)*
 a. estudió b. estudiaría c. estudiaba d. estudié
1. estudiaba 2. leía 3. estudiaba

5. Rollenspiel - Dialoge (QR: Audio)



Matrícula del máster

- Administrativa (Secretaría):** *Buenos días, ¿en qué puedo ayudarle?*
(Guten Morgen, wie kann ich Ihnen helfen?)
- Estudiante (nuevo):** *Hola. Quiero hacer un máster aquí y tengo dudas sobre el curso y la matrícula.*
(Hallo. Ich möchte hier einen Master machen und habe Fragen zum Studium und zur Einschreibung.)
- Administrativa (Secretaría):** *Vale. Para acceder necesita un título de grado o ser licenciado. ¿Qué estudios tiene?*
(Alles klar. Für die Zulassung brauchen Sie einen Bachelorabschluss oder einen gleichwertigen Abschluss. Welche Ausbildung haben Sie?)
- Estudiante (nuevo):** *Tengo un título de grado de mi país y he trabajado en una academia. Quiero desarrollar mis habilidades y ganar experiencia.*
(Ich habe einen Bachelorabschluss aus meinem Land und habe an einer Akademie gearbeitet. Ich möchte meine Fähigkeiten weiterentwickeln und Erfahrung sammeln.)
- Administrativa (Secretaría):** *Perfecto. La matrícula se puede pagar en un único pago o en varios plazos. ¿La pagaría con ahorros?*
(Perfekt. Die Einschreibgebühr kann in einer einzigen Zahlung oder in mehreren Raten bezahlt werden. Würden Sie sie aus Ihren Ersparnissen bezahlen?)
- Estudiante (nuevo):** *Sí, con mis ahorros. También me interesan las prácticas, aunque sea como becario, para graduarme con experiencia.*
(Ja, aus meinen Ersparnissen. Mich interessieren auch Praktika, auch als Stipendiat, um mit Erfahrung abzuschließen.)

1. ¿Qué quiere estudiar el estudiante: un grado o un máster?

6. Sprechen: übersetzen und antworten (QR: KI+)



El mes pasado empecé un curso de... / Ayer tuve que pagar la matrícula y... / De repente me di cuenta de que necesito desarrollar mi habilidad en...

1. ¿Qué estudiaste antes o qué estudias ahora en la universidad? Di por qué elegiste ese grado o curso.
-
2. Cuéntame una experiencia reciente en la universidad o en un curso: por ejemplo, un examen, una práctica o un trabajo. ¿Qué pasó ayer o el mes pasado?
-

7. Schreiben: E-Mail (QR: KI+)

Asunto: Cita para convalidación de asignaturas

Hola, Marta:

Soy Laura, de la Oficina de Estudiantes. Ayer recibimos tu solicitud para convalidar asignaturas de tu **título universitario**. ¿Puedes venir el **jueves a las 11:30**?

Necesitamos una copia de tu **título** y tu **certificado de notas**. Si no puedes, dime otro día y hora.

Gracias,

Laura Gómez



Schreibe eine passende Antwort: *Gracias por el mensaje. Puedo ir el... a las... / El mes pasado terminé/empecé... y ahora quiero... / ¿Podemos cambiar la cita a...? No puedo porque...*

Wichtige Verben	Estudiar (<i>zu studieren</i>)	Leer (<i>lesen</i>)	Hablar (<i>sprechen</i>)
yo	estudiaba	leía	hablaba
tú	estudiabas	leías	hablabas
él/ella/usted	estudiaba	leía	hablaba
nosotros/nosotras	estudiábamos	leíamos	hablábamos
vosotros/vosotras	estudiabais	leíais	hablabais
ellos/ellas/ustedes	estudiaban	leían	hablaban